

Delivery Note

Kendrion (Eibiswald) GmbH
Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 - AUSTRIA

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
IT-70026 - Modugno (Bari)
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Document address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Accounting dept.
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

100 26000
10105682 33
10 P 654

Order No	Delnote No	Del.Note date:
	411921	08.06.2020

Customer No 135292
Our Ref.:
Phone:
Fax:
E-Mail:
Cust Ref
Our Id At Customer 91019089
Shipment Id 543845
Delivery Date 10.06.2020
Delivery Terms FCA - - ICC Incoterms® 2010
Ship Addr Plant 100
Ship Unload Point 409891
Transportnr.:

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: *100*
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: *1*
Quantità Imballi: *1*
Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO
Data controllo: *10/6/20*
Firma: *[Signature]*

Line No	Cust Part No Cust Part Desc Part No	Schedule No Close Order No	Rel No	Deliv Qty Lot Batch No	Deliv Uom
---------	---	-------------------------------	--------	---------------------------	-----------

1	2517267700 Schaltmagnet P151536-221938 Net Weight: 268,707 kg Cust. stat. nr.: 85059029 Country Of Origin: AT	140 / 3 550003952901		400,00 040620-GET2-2	pcs
---	--	-------------------------	--	-------------------------	-----

Characteristic description	Characteristic value description	Unit of measure
Drawing number	P151536-221938	
Material		

Pack Aid Qty	Pack Aid Id Pack Aid Desc
1	10130 650AT GETRAG Kunststoffpalette
20	20739 650AT KLT 4315 Getrag
1	20741 650AT Getrag Neu Palettendeckel
20	20740 650AT Tray Getrag NEU

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

02 LUG 2020

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Kendrion (Eibiswald) GmbH

8552 Eibiswald 269
Österreich

www.kendrion.com
info-eibiswald@kendrion.com
Fax: +43 3466 42722
Tel: +43 3466 42322-0

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Klaus Pichler

Deutsche Bank AG
BIC: DEUTDE33HAN
IBAN: DE61 6947 0039 0030 4188 00

UID-Nr. ATU 37756709
UID-Nr. DE 147 825 129
Firmenbuch: Lg f. Zrs Graz
FN 59972 W

Delivery Note

Order No	Delnote No	Del.Note date:
	411921	08.06.2020

Total Net Weight [kg]	268,71
Total Gross Weight [kg]	312,11
Total Volume [m3]	0,09

Kendrion (Elbiswald) GmbH

8552 Elbiswald 269
Österreich

www.kendrion.com
info-elbiswald@kendrion.com
Fax: +43 3466 42722
Tel.: +43 3466 42322-0

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Klaus Pichler

Deutsche Bank AG
BIC: DEUTDE6F694
IBAN: DE61 6947 0039 0030 4188 00

UID-Nr. ATU 37756709
UID-Nr. DE 147 825 129
Firmenbuch: Lg f. Zrs Graz
FN 59972 W

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders
A remplir la responsabilité de l'expéditeur

Bestell-Nr. S 3015 E (20190910) 75100118

1-15 einschließlich y compris et 19+21+22.

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

3

Exemplar für Frachtführer Exemplaire du transporteur

1 Absender (Name, Anschrift, Land)
Expéditeur (nom, adresse, pays)
Kendrijon (Eibiswald) GmbH
Dr. Wilhelm Binder Straße 1
8552 Eibiswald 269
Austria

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land)
Destinataire (nom, adresse, pays)
MAGNA PT SpA
Via dei Cidamini 4

3 Auslieferungsort des Gutes
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise
IT - 70026 Modugno (B.)

4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise
IT - 70026 Eibiswald

5 Beigefügte Dokumente
Documents annexés
Lte vom 10.06.2020

6 Kennzeichen und Nummer
Marques et numéros
Schaltmagnet

7 Anzahl der Packstücke
Nombre des colis
12. Stück

8 Art der Verpackung
Mode d'emballage
12. Stück

9 Bezeichnung des Gutes
Nature de la marchandise
12. Stück

10 Statistiknummer
No statistique
12. Stück

11 Bruttogewicht in kg
Poids brut, kg
2744 kg

12 Umfang in m³
Cubage in m³
2744 kg

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF
LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL
NoK **468201**
Dieses Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR)
Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR)

Zollamt
Bureau de douane
Ufficio doganale

Eingang
d'entrée / Entrata

Ausgang
de sortie / Uscita

16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Transporteur (nom, adresse, pays)
LIPPAI TRANS BT.
H-6793 Forráskút, Haladás u. 34.
Telefon: 00 36-20-5505-707
Adószám: 21564280-2-06

17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Transporteurs successeurs (nom, adresse, pays)

18 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers
Réserves et observations du transporteur

Behördliches Kennzeichen
Numéro d'immatriculation
des Kfz du véhicule
PTZ 551

Land
Pays

Höchste zulässige Nutzlast
Charge utile maximale
des Kfz du véhicule
des Anhänger de la remorque

bei ABSENDER
chez Expéditeur
al Mittente

bei EMPFÄNGER
chez Destinataire
al Destinataro

Europal. abgegeben: Stk.

Europal. abgegeben: Stk.

Stempel-Unterschrift
Datum:
von ABSENDER
de Expéditeur
del Mittente

Stempel-Unterschrift
Datum:
von EMPFÄNGER
de Destinataro
del Destinataro

Europ. erhalten: Stk.

Europ. erhalten: Stk.

Datum:
Unterschrift Fahrer

Datum:
Unterschrift Fahrer

13 Anweisungen des Absenders
Instructions de l'expéditeur
Istruzioni del mittente

14 Packzählungsanweisungen / Prescriptions
d'afacturament / Ordine di pagamento
del rito
☐ Frei Franco/Franco ☐ Unfrei Non franco/Assogato

15 Rückerstattung
Remboursement

21 Ausgefertigt am:
Etablie le:
Compilato a
06.06.2020

22 Kendrijon (Eibiswald) GmbH
Dr. Wilhelm Binder Straße 1
8552 Eibiswald 269
Austria
Unterschrift und Stempel des Absenders
Signature et timbre de l'expéditeur

23 LIPPAI TRANS BT.
H-6793 Forráskút, Haladás u. 34.
Telefon: 00 36-20-5505-707
Adószám: 21564280-2-06
Unterschrift und Stempel des Frachtführers
Signature et timbre du transporteur

24 Valerio Romacna, 50/A - 41049 Sassuolo (MO)
Tel. 0536 259011 - Fax 0536 259009
R.E.A. nr. MO 416330 - OTERZI MO 411034
Cap. Soc. 10.000,00 I.v. - C.F./P.I. 03774000302
Unterschrift und Stempel des Empfängers
Signature et timbre du destinataire

* Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Beschriftung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe.
* En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre: la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre.